



Distr.
GENERAL

A/34/458/Add.I
22 October 1979
ARABIC
ORIGINAL: RUSSIAN



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٤٢ (ح) من جدول الأعمال

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

نشر المعلومات عن سباق التسلح ونزع السلاح

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

الردود الواردة من الحكومات

٢	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
٣	جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

[الاصل : بالروسية]

[٢ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩]

- ١ - يؤيد الاتحاد السوفياتي الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح ، ويعمل على تنفيذ الافكار والتوصيات التي حظيت بالقبول العام في تلك الدورة . وينطبق هذا على احكام الوثيقة الختامية المتعلقة بتعبئة الرأي العام العالمي من أجل نزع السلاح .
- ٢ - وتقوم وسائل الاعلام الجماهيرى السوفياتية ، بما في ذلك التلفزيون والاذاعة والصحافة الدورية ، التي تسترشد بال دستور السوفياتي الذي يحرم الدعاية للحرب ويعتبر بموجبه تحقيق نزع السلاح الكامل والعام أحد أهم الاتجاهات في السياسة الخارجية السوفياتية ، بنشر المعلومات بصورة منتظمة عن اخطار سباق التسلح وعن الجهود المبذولة من أجل وقفه وعكس اتجاهه .
- ٣ - وتقدم وسائل الاعلام الجماهيرى السوفياتية معلومات مفصلة عن الخطوات التي يتخذها الاتحاد السوفياتي وغيره من الدول لوضع حد لسباق التسلح . وتحظى المفاوضات التي تتناول المسائل المرتبطة بالحد من سباق التسلح وتحقيق نزع السلاح الفعلي بتغطية اعلامية كاملة . ويتم بالتفصيل توضيح الأنشطة التي تفضلع بها الأمم المتحدة في مجال نزع السلاح . وعلى سبيل المثال تم نشر الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة بالتفصيل بادئ الامر في الصحف المركزية التي توزع من كل واحدة منها ملايين النسخ يوميا ، ثم نشر نصها الكامل بعد ذلك في صحف واسعة الانتشار داخل الاتحاد السوفياتي وخارجه مثل مجلة " الشؤون الدولية " والمجلة الاسبوعية " الأزمنة الحديثة " . وتنتشر الصحافة السوفياتية ، بصورة منتظمة ، اهم قرارات الجمعية العامة المتعلقة بمسائل نزع السلاح .
- ٤ - وتبذل المنظمات الشعبية السوفياتية جهودا كبيرة لاشراك جماهير السكان العريضة في النضال من أجل وقف سباق التسلح وتحقيق نزع السلاح ، فتقوم بتنظيم الاجتماعات الجماهيرية والمناقشات والمقالات المكرسة لهذه المسألة . ويشارك ممثلو المنظمات الشعبية السوفياتية في اللقاءات والمناقشات الدولية المتعلقة بمسائل نزع السلاح ، بما في ذلك على وجه الخصوص دورات الجمعية العامة .
- ٥ - وتدرس المنظمات العلمية السوفياتية وتحلل ، بتعمق ، مشاكل نزع السلاح . وان أحد المعالم البارزة في الحياة العلمية في الاتحاد السوفياتي يتمثل في انشاء المجلس العلمي لبحث مشاكل السلم ونزع السلاح ، الذي تم بناء على مبادرة من هيئة رئاسة ااديمية العلوم السوفياتية ومجلس لجنة الدولة المعنوية بالعلم والتكنولوجيا وهيئة رئاسة اللجنة السوفياتية للدفاع عن السلم . ويتوقع ان يصبح هذا المجلس مركزا للمفكر العلمي والاجتماعي السوفياتي في مجال السلم ونزع السلاح ، وان يساعد على اجراء دراسات متعمقة لهذه المشاكل الملحة للغاية التي تتسم بها الحياة الدولية

المعاصرة من أجل الاسراع في اعتماد تدابير فعالة لكبح جماح سباق التسلح وتعزيز السلم وتنفيذها عليا . وتعد في الاتحاد السوفياتي ، سنويا ، مؤتمرات وندوات علمية تعالج مسائل نزع السلاح . وقد عقدت في الآونة الاخيرة ، في معهد العلاقات الدولية وفي الاكاديمية الدبلوماسية التابعة لوزارة الخارجية السوفياتية مؤتمرات علمية ذات وجهة عملية تناولت هذه المشاكل ، هذا علاوة على ان الاتحاد السوفياتي ينشر كل عام عددا كبيرا من المقالات والدراسات البحثية التي تعالج هذه المشاكل . ويشارك عدد من المعاهد التابعة لأكاديمية العلوم السوفياتية مشاركة نشطة في اعداد ابحاث الامم المتحدة المتعلقة بمسألة العلاقات المتبادلة بين نزع السلاح والتنمية .

٦ - وتساعد التدابير الواسعة النطاق المتخذة في الاتحاد السوفياتي من أجل نشر المعلومات المتعلقة بسباق التسلح ونزع السلاح ، على تركيز اهتمام الرأى العام السوفياتي والعالمى على المخاطر التاجمة عن تصعيد سباق التسلح وضرورة الانتقال الى نزع السلاح الفعالي الذى يؤدي الى نزع السلاح العام الكامل في ظل رقابة دولية فعالة ، كما تنص على ذلك الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة للمجموعة العامة ، المكرسة لنزع السلاح .

جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية

[الاصل : بالروسية]

[١٦ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩]

١ - في الدورة الاستثنائية العاشرة للمجموعة العامة المكرسة لنزع السلاح ، أيدت جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية الوثيقة الختامية التي اعتمدها تلك الدورة . وهي تشمل من أجل تطبيق التوصيات الواردة في تلك الوثيقة ، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بتعميق الرأى العام العالمي لصالح نزع السلاح .

٢ - وانطلاقا من احكام دستور اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ودستور جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية التي تحظر الدعاية للحرب ، ومن المبدأ الدستوري القائل بأن تحقيق نزع السلاح العام الكامل يمثل احد الاتجاهات الهامة في السياسة الخارجية السوفياتية ، فان وسائل الاعلام الجماهيرى في الجمهورية توضح ، على نطاق واسع ، الطابع المهيكل لسباق التسلح ، وتنتشر بانتظام مواد اعلامية يتم فيها التركيز على ضرورة اتخاذ خطوات حاسمة تستهدف انهاء سباق التسلح وتحقيق نزع السلاح . وتفسح صفحات الصحف وبرامج الاذاعة والتلفزيون مكانا بارزا لشرح المبادرات الهامة الجديدة في مجال نزع السلاح التي تقدم بها في الآونة الاخيرة الاتحاد السوفياتي وبقية الدول الاعضاء في معاهدة وارسو ، وتسلط الاضواء عليها .

٣ - ويتم في جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية تسليط الاضواء على اعمال مختلف المحافل الدولية التي تبحث في المسائل المتعلقة بوقف سباق التسلح ونزع السلاح ، مع اىلاء الاهتمام

اللازم للمتوصيات الواردة في الوثيقة الختامية . وتقوم وسائط الاعلام الجماهيرى ، بصورة منتظمة ، بنشر المعلومات عن أنشطة الامم المتحدة في هذا المجال . فقد تم ، على سبيل المثال ، نشر النص الكامل للوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح ، كما تم عرضها بصورة تفصيلية ايضا في الصحافة الدورية التي توزع في انحاء الجمهورية . ويجرى بانتظام نشر اهم قرارات الامم المتحدة المتعلقة بمسائل نزع السلاح والتعليق عليها .

٤ - اما المنظمات الشعبية في الجمهورية ، التي تنظم الاجتماعات والمقائات وغيرها من الأنشطة المتصلة بمسائل نزع السلاح ، وتشارك في تنظيم المقائات الدولية على مستوى الاتحاد السوفياتي المكرسة لمسائل تعزيز السلم والأمن الدوليين من اجل نزع السلاح ، فانها تضطلع بدور هام في تعبئة الرأى العام للكفاح ضد سباق التسلح ومن أجل نزع السلاح .

٥ - وتقوم المنظمات العلمية في الجمهورية بدور نشط ، في دراسة وبحث المسائل البالغة الأهمية في مجال العلاقات الدولية المعاصرة ، بما في ذلك المشاكل المتصلة بنزع السلاح . ويؤدى العلماء دورا هاما في نشر المعارف العلمية عن المسائل المتصلة بنزع السلاح .

٦ - ويتميز بالأهمية البالغة " اعلان المبادئ الاساسية المتعلقة بمساهمة وسائل الاعلام الجماهيرى في تعزيز السلم والتفاهم الدوليين وتعزيز حقوق الانسان والكفاح ضد العنصرية والفصل العنصرى والتحريض على الحرب " ، الصادر عن الدورة العشرين للمؤتمر العام للميونسكو . ولاول مرة فسي الممارسة الدولية ، تعطي هذه الوثيقة وسائل الاعلام الجماهيرى ولاية عامة متفقا عليها من كـل البلدان : ألا وهي الترويج للتقارب بين الشعوب باسم الاهداف النبيلة المتمثلة في السلم والتقدم .

٧ - وكما يتضح من المذكور اعلاه ، فان جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية تتخذ جميع التدابير اللازمة لنشر المعلومات الموضوعية والصادقة ، على نطاق واسع ، عن مسائل سباق التسلح ونزع السلاح ، وذلك في امتثال تام لاحكام الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة .
